

Semanal

HERALDO DE ARAGON

Director:

ANTONIO BRUNED MOMPEON

Jefe de sección de suplementos:

Ricardo Gil

Redactores:

Antonio Herraiz - Encarna Samitier

NUMERO 288

25 DE MARZO DE 1988

Dirección: Independencia, 29

Teléfono 22 18 58

Télex 58046 y 58246

50001 - Zaragoza

ESTE SUPLEMENTO SE ENTREGA
CONJUNTAMENTE CON EL EJEM-
PLAR DEL DIA DE "HERALDO DE
ARAGON" Y SIN AUMENTO DE PRE-
CIO. NO PUEDE VENDERSE POR SE-
PARADO.

Sumario

-
- 4 Entrevista. Doctor Hernández Altemir. Por Javier Aznar. Fotos de Vicente Jorcano.
-
- 8 Sombra chinesca. Fausto Jordana de Pozas. Por Juan Bolea. Dibujo de Antonio Postigo.
-
- 11 Al filo del vermúz. Con la cruz a cuestas. Por Dionisio Sánchez. Fotos de Julio Zarzosa.
-
- 12 Esto no es América. El humo ciega tus ojos. Por Manuel Estevan.
-
- 12 Libros de viejo. En el mundo de Simenon. Por Sammy Weller-Johnson.
-
- 13 Cocina. Endivias gratinadas al jamón.
-
- 14 Tradiciones aragonesas. El releo de Esquedas. Por Eugenio Monesma.
-
- 15 Automovilismo. Seat Ibiza SXi. Por César J. Lorente.
-
- 18 Reportaje. Trasplante de órganos, la segunda oportunidad. Por Esperanza Pamplona.
-
- 24 Moda. Ondas y melenas en primavera. Por Carmen Martínez Alfonso. Fotos de Rafael Palacio.
-
- 34 Amueblamiento y decoración. Por Carlos Cebrián González.
-
- 46 Alta fidelidad. Por Manuel Pérez Alconchel.
-
- 47 Vídeo. Por Mariano Banzo.
-
- 48 Música. Jonathan Richman. Por Matías Uribe.
-
- 51 Pasatiempos. Por Caridad Herrer, Fianchetto y J. V. L.
-
- 56 Novedades en televisión. La cartelera de abril.
-
- 60 Televisión. Programas y películas del fin de semana.



ENTREVISTA

Doctor HERNANDEZ ALTEMIR

La lucha contra el tabaco

EL próximo uno de mayo entrará en vigor un decreto con el fin de limitar la venta y uso del tabaco en nuestro país. Aunque —antítesis políticas— es el Estado el monopolio y el director de la producción. El debate está servido. “¿Acaso no tienen otros problemas que resolver?”, dirán algunos de esos 12 millones que ejercen la ancestral costumbre de fumar en España. “Si es que fumar ya no es moderno”, alegan otros. Aquí, hasta el esnobismo tiene cabida. El tabaco, modernidades aparte, es un claro vestigio de la cultura occidental y en ella anida desde que Cristóbal Colón tropezó con las costas americanas. Allá por el siglo XVI entró en Europa aclamado por sus efectos terapéuticos. Ahora, casi 500 años después, médicos, instituciones y políticos de medio mundo reglamentan una cruzada contra ese histórico vicio. En Zaragoza, un claro exponente de esa lucha contra el tabaquismo es el doctor *Francisco Hernández*. El es cirujano maxilofacial. Más de mil intervenciones quirúrgicas y numerosas publicaciones científicas le avalan. “*El tabaquismo es una toxicomanía como otra cualquiera*”, afirma el cirujano. Analiza este fenómeno desde un punto de vista patológico, psicológico y hasta filosófico. “*Los fumadores —dice— suelen ser extrovertidos, pero en el fondo ocultan una timidez y necesitan el tabaco para expresarse.*” ¿Qué esconde, pues, ese popular ritual de extraer un pitillo, penderlo entre los labios y convertirlo en cenizas...?

Los fumadores suelen ser extrovertidos, pero esconden inmadurez y timidez



Francisco Hernández Altemir es el jefe de servicios de cirugía oral y maxilofacial del Hospital Miguel Servet. A sus 50 años ha publicado numerosos trabajos científicos, algunos de ellos referidos a los tratamientos de los tumores de la cavidad oral y de la cara. Una de sus técnicas ha sido recogida en el “*Year Book of Otolaryngology*”, obra que reproduce los trabajos más significativos publicados en el mundo. Pero es, además, un infatigable luchador contra el tabaquismo. “*Más del noventa por ciento de los cancerosos de boca son fumadores*”, justifica el doctor Hernández. La primera pregunta, obligada.

— ¿Qué es realmente el tabaquismo?

— El tabaquismo es una toxicomanía como otra cual-

quiera de las que se dan al uso. Es una dependencia física y psíquica. El fumador necesita el tabaco por problemas físicos para estimular el organismo y además para romper algún tipo de dificultad en el plano psicológico.

— ¿Cómo explicaría usted esa primera tentación de encender un cigarrillo?

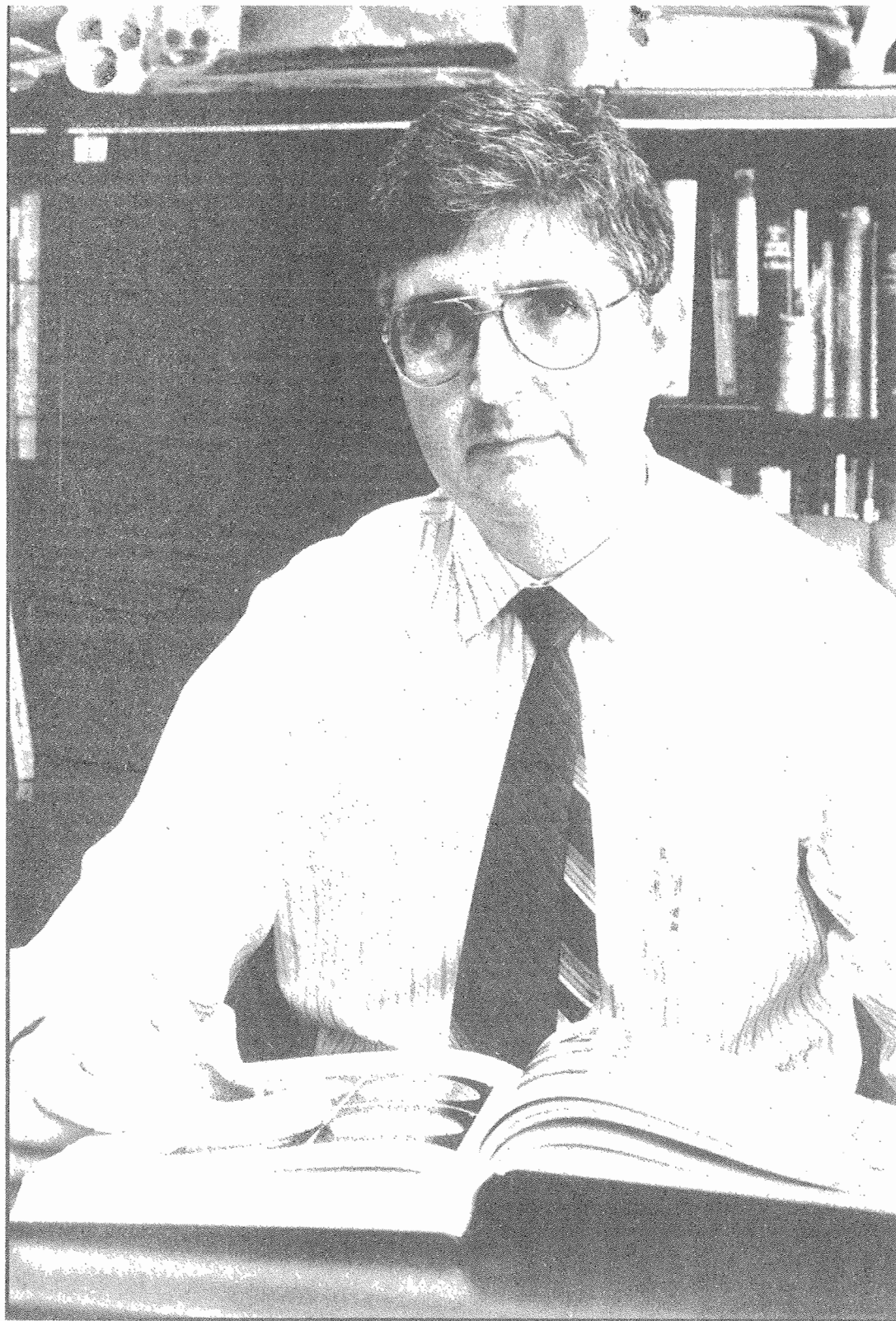
— Yo lo achacaré —dice el cirujano con una media sonrisa— a circunstancias ambientales. Todos sabemos que el bueno de la película normalmente era un fumador muy apuesto y las chicas se quedaban entusiasmadas con él. Esto podría ser una raíz primaria. De todas formas, influye notablemente el ambiente social.

Y, hablando de películas, acuden a mi mente ciertos

fotogramas. ¿Qué sería de ese romántico empedernido, Humphrey Bogart, sin un cigarrillo en la boca? ¿Y de Groucho Marx sin atormentar el puro? Mejor no pensarlo.

— Según unas recientes estadísticas, existen en España más de 12 millones de fumadores. Analizar el comportamiento de miles de personas implica, cuando menos, el riesgo de generalizar. Pero, ¿podría definirse el perfil psicológico de un fumador?

— Las personas fumadoras suelen ser extrovertidas. Son personas que acuden a los actos sociales y se manejan muy bien en la vida pública. Pero en el fondo esconden una cierta timidez y necesitan tener el apoyo del tabaco para tener esa forma de expresarse.



E₁ tabaco es una toxicomanía como otra cualquiera »

decir que fuma inconscientemente. Un análisis psicológico puede determinar la falta de madurez en ciertos fumadores. Representan una forma de inmadurez porque tienen que tener algo en la boca que les reconozca, que les proteja y les haga reconocerse. No se puede olvidar que la boca es un órgano de reconocimiento de primera categoría. Sin que sirva de comparación, los críos pequeños todo lo reconocen por la boca. Y cuando se llega a un cierto hábito de tabaquismo, el fumador necesita reconocerse momento a momento. Y eso es, creo yo, inmadurez.

La mujer se ha ido incorporando paulatinamente a responsabilidades tradicionalmente masculinas, pero también se ha enganchado a vicios que en otro tiempo eran de varones.

— La mujer, está claro, fuma cada día más. Y, como en el caso del hombre, es producto de esa inseguridad y falta de madurez. La mujer, a medida que se vale por sí sola, cae en esta dependencia. Es un error que la mujer se sienta más liberada por fumar, porque lo que ha conseguido es engancharse en una droga que la perjudica. Es gratificante que la mujer se haya incorporado a la sociedad, a puestos relevantes en los diversos campos. Pero esta incorporación sería más inteligente sin engancharse a vicios tan inútiles como el tabaco.

— Pero entonces se puede hablar de una enfermedad...

— Bueno. Es una enfermedad especial. El fumador es un enfermo angustiado con problemas internos que trata de evadirse con la euforia y el confort que le puede producir la inhalación de la nicotina. Es, pues, una persona ansiosa, agresiva y especialmente nerviosa.

El vicio universal

— El tabaco es quizá la única "droga" que no reconoce

fronteras: edad, sexo, clase social... Cualquier momento, cualquier lugar, cualquier situación es propicia para "humear".

— Efectivamente. Estamos ante un fenómeno compartido por jóvenes y adultos. La juventud fuma por instinto de liberación, de independencia, de capacidad de autodeterminación, incluso de revancha hacia los consejos de los mayores.

Y uno, que todavía recuerda sus primeros cigarrillos, añadiría "por curiosidad". Esa

curiosidad propia de una edad en la que se busca constantemente conocer y descubrir nuevas sensaciones. "El fumador — continúa el doctor Hernández — se cree una persona más potente y es, al contrario, porque está demostrado que la nicotina favorece la impotencia."

— ¿Cree, doctor, que los "fumadores empedernidos" pueden llegar a encender cigarrillos como si se tratase de un tic nervioso?

— Sí. Existe un tipo de fumador mecánico. Podíamos

E_l
bebedor
y además
fumador
suele comer
mal y poco



Ese fantasma llamado cáncer

— Un estudio del profesor Juan R. Zaragoza ("Tabaco y salud") tipificaba los riesgos del tabaco. El pulmón, la laringe, la boca, el esófago, la vejiga y el riñón son, por ese orden, las localizaciones más afectadas. ¿Cuáles son, en su opinión, las partes del cuerpo más perjudicadas?

— Yo diría que el tabaco, es decir, la nicotina y los alquitranes, es el enemigo público número uno de las mucosas del organismo. Estas mucosas están ciertamente en la región bucal, en la laringe, en

el cáncer bucal, en sus distintas localizaciones: cáncer de labio, de lengua, de suelo de boca, de encías, de paladar, de mejillas, así como el cáncer de los senos maxilares. En otros cánceres concretos influyen otros factores como el sol, por ejemplo. Pero yo diría que las estadísticas son concluyentes. El cáncer de boca aparece predominantemente en fumadores. Más del noventa por ciento de las personas que padecen el cáncer de boca son fumadores y bebedores.

Pero, ¿qué relación encuentra entre el tabaco y el alcohol?

vencia dependerá del estado de desarrollo del mismo. Este es un cáncer bastante visible y, por tanto, el tratamiento puede ser eficaz si el enfermo se pone en manos de su médico a su debido tiempo.

— ¿Cuáles son las tribunas apropiadas para luchar contra el tabaquismo?

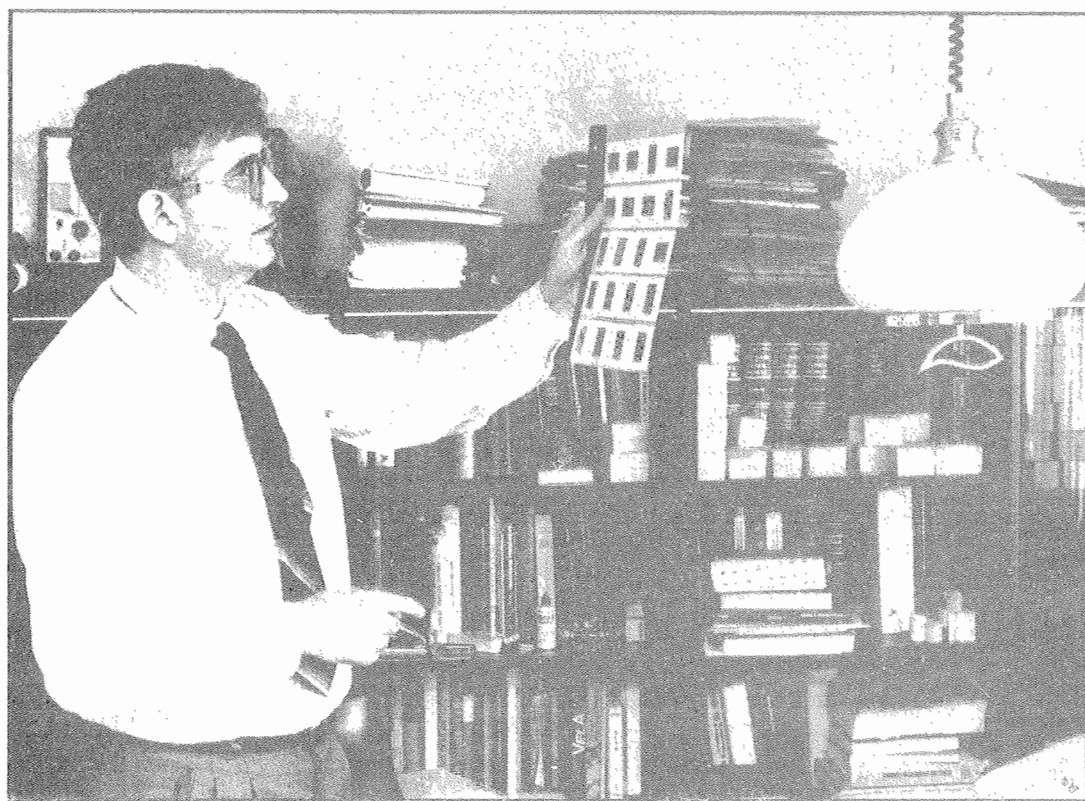
— Bien. Los mejores resultados siempre se consiguen con una educación e información del problema. Yo particularmente he luchado para que no se fume en los hospitales. He participado en varios medios de comunicación para hablar de la incidencia del cáncer en los enfermos fumadores. Y también son muy importantes las campañas anti-tabaco que organizan instituciones oficiales como la DGA, en las cuales también he participado. Pero la aportación más importante reside en los trabajos científicos, en congresos, en cursos, en las clases que explicamos a los alumnos de medicina. La campaña anti-tabaco en la que yo he participado es muy antigua y la hemos hecho con todos los foros, tanto a nivel popular como universitario.

— ¿Existen zonas determinadas que estén especialmente castigadas por el cáncer bucal?

— En el cáncer bucal un factor muy importante es la mala nutrición. Hay países como la India que, por sus costumbres y sus hábitos padecen esta enfermedad con mayor dureza. Pero lo más triste es que, según algunos trabajos de investigación y estadísticas que he recibido, la región aragonesa es una de las zonas de mayor incidencia de cáncer de boca, aunque el cáncer en general no reconoce autonomías. El cáncer de boca supone entre el cinco y el cuarenta por ciento de todos los cánceres, dependiendo siempre de los hábitos o costumbres de la población determinada. En este sentido, parece que el sexo todavía es un condicionante. Así, en Estados Unidos en el hombre constituye el cáncer bucal el seis por ciento de los cánceres, y en la mujer, sólo el uno por ciento. En cambio, en la India el cuarenta y siete por ciento de los cánceres son bucales.

— Esto en Occidente. ¿Y en los países del Este?

— Estos países también están muy castigados, especial-



los pulmones, en el tubo digestivo... La nicotina afecta directamente a estas estructuras, así como a las estructuras vasculares.

— Pero su especialidad concreta es la boca. ¿En qué medida es perjudicada con el tabaco?

— El tabaco tiene una capacidad grande de irritación. Lesiona las mucosas y aparece

— Bueno. No hay que apartar el tabaco y el alcohol en los cánceres de boca. Normalmente, los grandes bebedores suelen ser grandes fumadores. No a la inversa, porque la mayoría de los fumadores no se pueden considerar bebedores. Además, la conjunción de estos dos fenómenos determina insuficiencias alimenticias. El bebedor y fumador come, por regla general, mal y poco. Esa falta de nutrición también puede favorecer la aparición de un cáncer.

— ¿Cuántos casos ha intervenido quirúrgicamente por cáncer de boca?

— He operado más de mil cánceres de boca. La supervi-

ENTREVISTA

**Doctor HERNANDEZ
ALTEMIR**



mente por el hábito que hay de beber; allí influye más el alcoholismo.

Aislamiento

— El día cuatro de marzo, los socialistas aprobaban un real decreto para limitar el uso del tabaco. Curiosamente, nuestros diputados ya predicaron con el ejemplo y ahora aguantan el "mono" como pueden en el Parlamento. ¿Y los médicos, también predicaban con el ejemplo?

— Bueno, no demasiado si tenemos en cuenta que la incidencia de fumadores en la clase médica ronda el ochenta por ciento. De todas formas, los médicos son cada día más

conscientes del peligro y en todos los países del mundo está bajando la incidencia de médicos fumadores de una forma notable.

— Los consumidores, si las multas son reales, se verán obligados a fumar en espacios acotados y quizá hasta diseñados expresamente, donde podrá leerse: "Aquí no se prohíbe fumar". Incluso en los hospitales.

— Yo creo — me comenta, irónicamente — que los hospitales son el sitio menos peligroso, porque en caso de un infarto producido por la nicotina es donde más medios hay para salvarlo. Pero todavía no se puede cantar victoria. Lo más difícil va a ser llevar a

efecto todo lo que esto conlleva. Hay millones de fumadores y pocos medios para su aislamiento, que es en definitiva lo que el decreto pretende. Es curioso cómo la gente respeta lugares como la basílica del Pilar, por ejemplo, y no hospitales u otros lugares públicos.

— ¿Está siguiendo España la línea de otros países europeos o americanos?

— España está ya en los foros internacionales y eso ayuda a promulgar leyes como ésta. Aunque en este sentido también nos llevan ventaja. En muchos países de la Europa occidental ya está mal visto que una persona fume en un acto social. Recuerdo, por ejemplo, que en Estados Unidos, en el Hospital de la Universidad de UCLA, nunca vi a médicos o enfermeras fumando. Es más, allá se dan conferencias y proyecciones advirtiendo a los enfermos y a sus familiares el peligro que supone la nicotina. Incluso en estas conferencias participaban personas que sufrían o habían sufrido las consecuencias del tabaco y del alcohol en forma de cáncer. Recuerdo una curiosa pegatina que portaba el personal sanitario y cuyo eslogan era: "Bésame; no fumo".

— ¿Que opinión le merece la ley anti-tabaco?

— Esta ley me parece un puro gesto democrático. Por fin los fumadores podrán fumar tranquilamente sin que nadie les moleste. Dispondrán de recintos especiales para se-

Fumar influye en el ambiente social. ¿Qué sería de Bogart y Groucho Marx sin cigarrillos o puros en la boca?



guir intoxicándose sin que nadie les moleste. De todas formas, los fumadores bastante castigo tienen con fumar. Un buen sistema sería incentivar a los no fumadores: que tuvieran algún tipo de bonificación en los seguros de vida e incluso que fueran tenidos en cuenta en su actividad laboral, por ejemplo. Acaso, como se planteaba un editorialista de **HERALDO DE ARAGON**, la condición de fumador será objeto de análisis en las futuras relaciones personales.

Lo cierto es que, en términos ajedrecísticos, el tabaco está en una situación de jaque, aunque no se vislumbra el jaque-mate. La Organización Mundial de la Salud ha considerado recientemente el tabaquismo como "una dependencia fuerte". Los países más civilizados, España incluida, advierten con mayor o menor contundencia los peligros que acarrea la nicotina y el alquitrán. Afortunadamente, la sangre no llegará al río. Unos contendrán el "mono" y otros no lo podrán resistir. Unos, como el doctor **Hernández Altermir**, seguirán luchando contra el tabaquismo y verán como "algunos colegas esconden el pitillo cuando se cruzan conmigo". Otros, los desesperados, se someterán a las más exóticas técnicas para abandonar el tabaco: pincharse la oreja o masticar chicle de nicotina. Incluso habrá quien sueñe con aquella ocurrencia de Mark Twain: "Dejar de fumar es muy fácil; yo lo he hecho miles de veces..."

Javier AZNAR
Fotos: Vicente JORCANO

